X4-TECH

# *Kompaktanlage MS-120*

**Bedienungsanleitung**

**Vielen Dank**

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

**Informationen zu dieser Bedienungsanleitung**

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung daher vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden an dem Produkt entstehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

**Haftung**

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

**Lieferumfang**

- X4-TECH Kompaktanlage MS-120
- 2x Frontlautsprecher
- 2x Lautsprecherkabel
- Infrarot-Fernbedienung (inkl. 2x AAA-Batterien)
- Bedienungsanleitung

**Importeur**

| | |
|---|---|
| Adresse | lived non food GmbH<br>Donaustraße 20<br>D-38120 Braunschweig |
| Telefon | +49 (0) 531/224356-10 |
| Telefax | +49 (0) 531/224356-11 |
| E-Mail | info@lived-non-food.de |
| Internet | www.lived-non-food.de |

**Service**

Für technische Auskünfte steht Ihnen unser Kundenservice zur Verfügung:

| | |
|---|---|
| Adresse | lived non food GmbH<br>Donaustraße 20<br>D-38120 Braunschweig |
| Telefon | +49 (0) 531/224356-82 |
| E-Mail | service@x4-tech.de |
| Internet | www.x4-tech.de |


© 2012

# Inhaltsverzeichnis


**1 Produkt kennenlernen ... 5**

1.1 Übersicht Vorderseite ... 5
1.2 Übersicht Rückseite ... 6
1.3 Übersicht Fernbedienung ... 7
1.4 Übersicht Symbole ... 8

**2 Zu Ihrer Sicherheit ... 9**

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung ... 9
2.2 Sicherheitshinweise ... 9

**3 Für Nutzung vorbereiten ... 11**

3.1 Auspacken und Prüfen ... 11
3.2 Transport ... 11
3.3 Anforderungen an den Aufstellungsort ... 11
3.4 Anschließen ... 11
3.5 USB-Medium anschließen ... 11
3.6 Externes Aufnahmegerät anschließen ... 11
3.7 LINE-IN-Anschluss ... 11
3.8 Weitere externe Signalquellen anschließen ... 12
3.9 Frontlautsprecher anschließen ... 12
3.10 Aktiven Subwoofer anschließen ... 12
3.11 FM-Antenne anschließen ... 12
3.12 Spannungsversorgung anschließen ... 12
3.13 Bluetooth-Medium anschließen ... 12

**4 Produkt nutzen ... 13**

4.1 Lautstärke regeln ... 13
4.2 Ton und Balance einstellen ... 13
4.3 Wiedergabequelle auswählen ... 13
4.4 Sender manuell suchen und programmieren ... 13
4.5 Sender automatisch suchen ... 14
4.6 Gespeicherte Radiosender anwählen ... 14
4.7 CDs abspielen ... 14
4.8 MP3 über USB-Stick wiedergeben ... 14
4.9 MP3 über iPhone wiedergeben ... 14

**5 Fehlerbehebung ... 15**

5.1 Störungstabelle ... 15
5.2 Batterien der Fernbedienung tauschen ... 16

**6 Reinigung ... 16**

**7 Entsorgung ... 16**


© 2012

**8 Technische Daten** ..... **17**

8.1 Allgemeine Daten ..... 17

8.2 Abmessungen und Gewicht ..... 17

8.3 Elektrische Anschlüsse ..... 17

8.4 Frontlautsprecher ..... 17



© 2012

# 1 Produkt kennenlernen

## 1.1 Übersicht Vorderseite

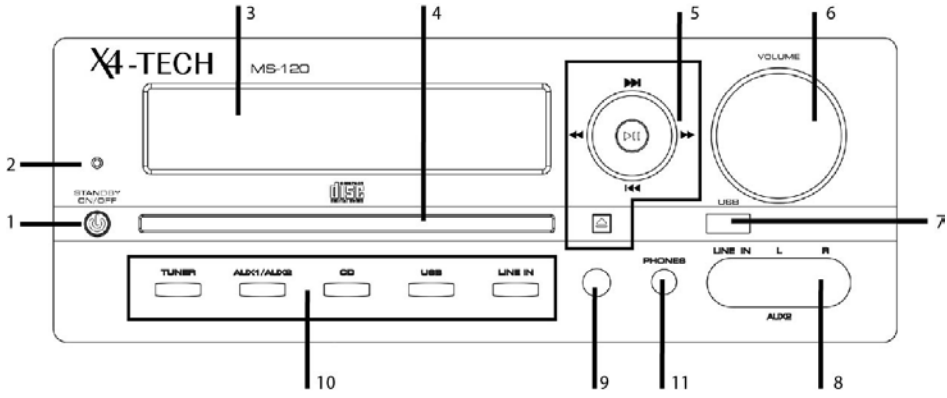


*Abb. 1: Übersicht Vorderseite*

| Pos. (Abb. 1) | Taste/Symbol | Funktionen |
|---|---|---|
| 1 | ON/OFF / STANDBY | Produkt in Standby-Betrieb schalten |
| 2 | | Kontrolllampe für Stand-by-Betrieb |
| 3 | | Display |
| 4 | | CD-Fach |
| 5 | ▶II | CD-Wiedergabe starten und anhalten |
| | ⏭ | Vorwärts zum nächsten Titel springen |
| | | Vorwärts zum nächsten Radiosender springen |
| | ⏮ | Rückwärts zum vorherigen Titel springen |
| | | Rückwärts zum vorherigen Radiosender springen |
| | ⏩ | Schnellen Vorwärtslauf starten (mit ▶II wieder verlassen) |
| | | Senderfrequenz aufwärts anwählen |
| | ⏪ | Schnellen Rückwärtslauf starten (mit ▶II wieder verlassen) |
| | | Senderfrequenz abwärts anwählen |
| | ⏏ | CD-Einzug/Ausgabe |
| 6 | | Lautstärke einstellen |
| 7 | USB | Anschluss für USB-Speichermedien (16GB-32GB, FAT32) |
| 8 | LINE IN / AUX2 | Eingänge / Externe Wiedergabequellen |
| 9 | | Infrarot-Schnittstelle für Fernbedienung |

© 2012

| Pos. (Abb. 1) | Taste/Symbol | Funktionen |
|---|---|---|
| 10 | TUNER / AUX1/ AUX2 / CD/TV / USB / LINE IN | Wiedergabequelle wählen |
| 11 | PHONES | Kopfhöreranschluss mit Klinkensteckerbreite 3,5 mm<br>Lautsprecherwiedergabe wird bei Nutzung automatisch unterbrochen |

## 1.2 Übersicht Rückseite

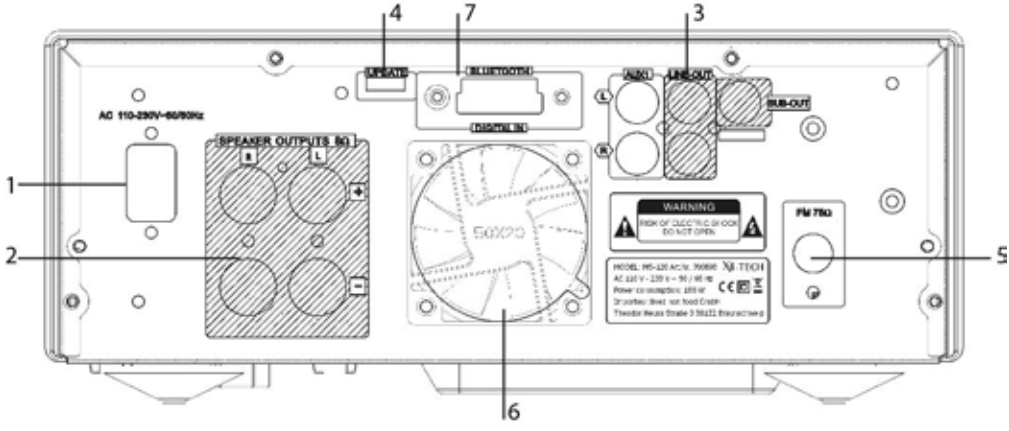


*Abb. 2: Übersicht Rückseite*

| Pos. (Abb. 2) | Bezeichnung | Funktionen |
|---|---|---|
| 1 | AC INPUT | Eingangsbuchse für mitgeliefertes Netzkabel |
| 2 | SPEAKER OUTPUTS | Anschlussklemmen für Lautsprecher |
| 3 | AUX1 / LINE-OUT / SUB-OUT | Ein- und Ausgänge für externe Geräte |
| 4 | SERVICE PORT | Service-Anschluss für Hersteller |
| 5 | FM | Eingangsbuchse für FM-Antenne |
| 6 | Lüfter | Gehäuselüfter |
| 7 | Bluetooth | Bluetooth-Eingang |


© 2012

## 1.3 Übersicht Fernbedienung

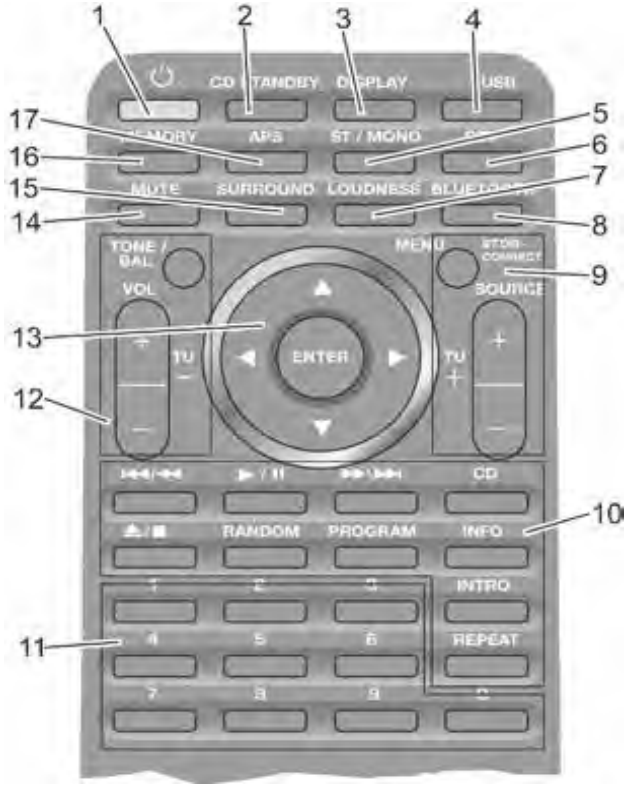


*Abb. 3: Übersicht Fernbedienung*

| Pos. (Abb. 3) | Taste/Symbol | Funktionen |
|---|---|---|
| 1 | ⏻ | Produkt ein-/ausschalten |
| 2 | CD STANDBY | CD-Player in Standby-Betrieb schalten |
| 3 | DISPLAY | Informationen per Laufband anzeigen |
| 4 | USB | USB-Wiedergabe einschalten |
| 5 | ST/MONO | FM-Radiobetrieb zwischen Stereo und Mono wechseln |
| 6 | PTY | FM-Radioempfang nach PTY-Signalen suchen |
| 7 | LOUDNESS | Keine Funktion |
| 8 | BLUETOOTH | Bluetooth aktivieren |
| 9 | SOURCE +/- | Audioausgang anwählen |
| 10 | CD | CD / USB-Wiedergabe |
| 11 | Zifferntasten | Titel direkt anwählen |
| 12 | VOL +/- | Lautstärke einstellen |
| | TONE/BAL | Bass, Höhenanteil, Lautsprecherbalance einstellen |

2012

| Pos. (Abb. 3) | Taste/Symbol | Funktionen |
|---|---|---|
| 13 | ▶ | Radiofrequenz aufwärts schalten |
| | ◀ | Radiofrequenz abwärts schalten |
| | ▲ | Gespeicherten Radiosender aufwärts anwählen |
| | ▼ | Gespeicherten Radiosender abwärts anwählen |
| 14 | MUTE | Stummschaltung ein-/ausschalten |
| 15 | SURROUND | Keine Funktion |
| 16 | MEMORY | Radiosender manuell abspeichern |
| 17 | APS | Automatischer Sendersuchlauf |

## 1.4 Übersicht Symbole

Gefahr durch Stromschlag!


© 2012

# 2 Zu Ihrer Sicherheit

## 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient der Wiedergabe von FM-Radiosendern und Audio Compact Discs. Darüber hinaus ist es in der Lage, MP3- oder WMA-Dateien abzuspielen, die auf externen Datenträgern gespeichert sind.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz, sondern ausschließlich für den Hausgebrauch vorgesehen.

## 2.2 Sicherheitshinweise

**Kinder**

**⚠ WARNUNG!**

**Verletzungsgefahr für Kinder!**

Wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, mit dem Produkt hantieren, besteht Verletzungsgefahr bis hin zum Tod.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt wird.
- Achten Sie darauf, dass Kinder zu keiner Zeit mit dem Produkt spielen.
- Bewahren Sie die Batterien der Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen, es besteht Erstickungsgefahr.

**Laserstrahlen**

**⚠ WARNUNG!**

**Gefahr durch Laserstrahlen!**

Dieses Produkt ist als Lasergerät der Klasse 1 klassifiziert. Laserstrahlen können die Augen schädigen. Beachten Sie daher Folgendes:

- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden: Lassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst durchführen.

**Aufstellen**

**⚠ WARNUNG!**

**Gefahr durch Flüssigkeiten und Feuchte!**

Wenn Flüssigkeit und Feuchte mit dem Produkt in Kontakt kommt, kann dies zu Verletzungen führen.

- Um die Ausbreitung eines Feuers oder einen elektrischen Schock zu vermeiden, darf das Produkt nicht feucht oder nass werden.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z. B. Eimer, Vasen oder Pflanzen, in die unmittelbare Nähe des Produkts. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen. Dadurch wird nicht nur das Produkt zerstört, sondern es besteht auch Brandgefahr.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie brennende Kerzen, auf das Produkt oder deren Nähe ab.
- Stellen Sie das Produkt nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie Bädern oder Saunas auf.

**Unsachgemäße Handhabung**

**⚠ WARNUNG!**

**Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung!**

Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen.

- Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Produkts. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.
- Schützen Sie das Produkt vor Witterungseinflüssen. Verwenden Sie es nie im Freien.
- Wenden Sie sich an den Hersteller oder eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, welche an das Produkt angeschlossen werden/sind.
- Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

© 2012

### Kabel und Netzstecker

**⚠ WARNUNG!**

**Verletzungsgefahr durch beschädigte Kabel und Netzstecker!**

Das Produkt wird mit elektrischem Strom betrieben. Achten Sie deshalb bei der Benutzung des Netzkabels und des Netzsteckers besonders auf Folgendes:

- Netzstecker niemals mit nassen Händen anfassen.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Netzstecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte reißen.
- Das Netzkabel darf nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet werden.
- Vermeiden Sie einen übermäßig großen Hitze- oder Kälteeinfluss auf das Netzkabel.
- Wenn das Netzkabel oder ein anderes Kabel des Produkts beschädigt wird, muss dieses durch den Hersteller oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. eine Elektrofachkraft) ersetzt werden.

### Lautstärke

**⚠ WARNUNG!**

**Gefahr durch zu hohe Lautstärke!**

Das Hören einer zu hohen Lautstärke kann zu dauerhaften Schäden an Ihrem Hörvermögen führen.

- Stellen Sie eine Lautstärke ein und behalten Sie diese bei. Das Gehör neigt dazu, die Lautstärke nach einiger Zeit als zu leise zu empfinden.
- Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen. Steigern Sie die Lautstärke erst dann auf die gewünschte Höhe, wenn der Kopfhörer richtig sitzt.
- Achten Sie insbesondere bei Kindern darauf.

### Spannungsversorgung

**⚠ WARNUNG!**

**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Das Produkt wird mit elektrischem Strom betrieben, daher besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie deshalb besonders auf Folgendes:

- Der Zugang zur Netzsteckdose muss gewährleistet sein, damit der Netzstecker bei Notsituationen sofort herausgezogen werden kann.
- Sollte das Produkt oder seine Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie es nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern wenden Sie sich an den Hersteller oder bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Um eine vollständige Trennung vom Stromnetz zu erzielen, muss der Netzstecker des Produkts aus der Netzsteckdose gezogen werden. Es genügt nicht, das Produkt mit dem Ein-/Ausschalter auszuschalten.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie vor der Installation von Zusatzgeräten, Reinigung und Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schließen Sie dieses Produkt erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.

### Eigenmächtiges Umbauen

**⚠ WARNUNG!**

**Gefahr durch eigenmächtiges Umbauen!**

Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Außerdem erlischt dadurch die Garantie/Gewährleistung.

- Keinerlei Änderungen an dem Produkt sind gestattet.


© 2012

# 3 Für Nutzung vorbereiten

## 3.1 Auspacken und Prüfen

- Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Wenn Sie einen Mangel feststellen, wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.
- Heben Sie die Verpackung auf, um das Produkt zukünftig sicher lagern und weitergeben zu können. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial umweltgerecht.

## 3.2 Transport

- Zum Verschicken des Produkts verwenden Sie, wenn möglich, die Originalverpackung.
- Verpacken Sie das Produkt so, wie Sie es gekauft haben, um Schäden zu vermeiden.

## 3.3 Anforderungen an den Aufstellungsort

**HINWEIS!**

**Sachschaden durch unsachgemäßes Aufstellen!**

Unsachgemäßes Aufstellen kann das Produkt und seine Komponenten beschädigen.

- Stellen Sie das Produkt entweder freistehend oder mit einem ausreichenden Lüftungsabstand von 7–10 cm auf.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen des Produkts.
- Bohren oder schrauben Sie zur Befestigung des Produkts keine zusätzlichen Schrauben in das Gehäuse.
- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Produkts keine starken Transformatoren oder Motoren befinden.
- Angesichts der Vielfalt der verwendeten Lacke und Polituren bei Möbeln, ist es nicht auszuschließen, dass die Gerätefüße, hervorgerufen durch eine chemische Reaktion, sichtbare Rückstände auf den Möbeln hinterlassen. Das Produkt sollte deshalb nicht ohne geeigneten Schutz auf Möbelflächen gestellt werden.

- Achten Sie auf eine stabile Aufstellung frei von Erschütterungen. Stellen Sie das Produkt auf einen stabilen, waagerechten und ebenen Untergrund auf.
- Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes die Raumgegebenheiten, wie z. B. die Lage der nächsten Steckdose.
- Beachten Sie, dass direktes Sonnenlicht, Vibrationen, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit vermieden werden müssen.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt fern von Magnetfeldern aufgestellt wird.

## 3.4 Anschließen

**Anschluss externer Geräte**

**HINWEIS!**

**Sachschaden durch unsachgemäßes Anschließen!**

Unsachgemäßes Anschließen kann das Produkt und die externen Geräte beschädigen.

- Trennen Sie stets vor dem Anschließen und vor dem Anschluss externer Geräte das Produkt und die externen Geräte durch Ziehen des Netzsteckers aus der Netzsteckdose von der Spannungsversorgung.
- Benutzen Sie zum Verbinden der Cinchbuchsen nur hierfür geeignete, abgeschirmte Cinchleitungen.
- Beachten Sie, dass an das Produkt nur Geräte angeschlossen werden dürfen, die über Cinchanschlüsse verfügen.

## 3.5 USB-Medium anschließen

- USB-Medium verbinden

  Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss (Abb. 1/7) des Produkts.

## 3.6 Externes Aufnahmegerät anschließen

1. Verbinden Sie den mit LINE-OUT(Abb. 2/3) gekennzeichneten Cinch-Ausgangsbuchsen auf der Rückseite des Produkts mit den entsprechenden Cinch-Eingangsbuchsen des externen Aufnahmegeräts.

## 3.7 Herstellen einer Verbindung per Kabel

1. Sie können das Gerät auch direkt über Kabel mit einer Klangquelle verbinden.
   Verbinden Sie den Kopfhörerausgang Ihrer Klangquelle (Handy, Tablet) mit dem LINE-IN-Anschluss (Abb. 1/8).

© 2012

## 3.8 Weitere externe Signalquellen anschließen

Um weitere externe Signalquellen anzuschließen, nutzen Sie die AUX2-Eingänge (Abb. 1/8) auf der Vorderseite und die AUX1-Eingänge (Abb. 2/3) auf der Rückseite des Produkts.

## 3.9 Frontlautsprecher anschließen

**Frontlautsprecher anschließen**

**HINWEIS!**

**Sachschaden durch Adapter und andere Lautsprecher!**

Verwendung von Adaptern und falschen Lautsprechern kann das Produkt beschädigen.

– Das Produkt wurde für den Betrieb einer Lautsprecherimpedanz von 8 Ohm (Ω) entwickelt. Verwenden Sie auf keinen Fall Lautsprecher mit einer niedrigeren Impedanz.
– Schließen Sie an die Ausgänge jeweils nur eine Lautsprecherbox an.

*Der (+)-Pol des Lautsprecherkabels ist mit einer Farbe, Linie oder Ähnlichem gekennzeichnet. Achten Sie darauf, dass alle Lautsprecher richtig gepolt sind, also die Plus- und Minus-Kennzeichnung übereinstimmt.*

1. Verbinden Sie den (+)-Pol des Lautsprecherkabels mit der roten Lautsprecherklemme.
2. Verbinden Sie den (-)-Pol des Lautsprecherkabels mit der schwarzen Lautsprecherklemme.

## 3.10 Aktiven Subwoofer anschließen

1. Verbinden Sie die mit SUB OUT (Abb. 2/3) gekennzeichnete Cinch-Ausgangsbuchse auf der Rückseite des Produkts mit der entsprechenden Cinch-Eingangsbuchse des aktiven Subwoofers.

## 3.11 FM-Antenne anschließen

1. Stecken Sie die Antenne in die FM-Eingangsbuchse (Abb. 2/5).

## 3.12 Spannungsversorgung anschließen

1. Stecken Sie das Netzkabel in die Eingangsbuchse (Abb. 2/1).
2. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Stromversorgung.

## 3.13 Bluetooth-Medium verbinden

**Verwendung**

1. Stecken Sie den Bluetooth-Empfänger in den Bluetooth-Eingang (Abb. 2/1)
2. Schalten Sie das Bluetooth unterstützende Gerät ein.
3. Drücken Sie den Schalter „Bluetooth".
4. Synchronisieren sie die Geräte.
5. Nun können Sie auf dem Bluetooth unterstützenden Gerät Musik abspielen.

**Synchronisation**

1. Öffnen Sie das Bluetooth Synchronisationsfenster in dem Bluetooth unterstützenden Gerät (Mobil Telefon, MP3-Player usw.).
2. Suchen Sie das unterstütze Gerät.
3. Schalten Sie das Gerät an, welches Sie synchronisieren wollen und schalten Sie es in den Synchronisationsmodus. Bei der ersten Synchronisation kann es vorkommen, dass manche Produkte einen Pin-Code benötigen. In diesem Fall geben Sie bitte „0000" ein.
4. Überprüfen Sie Ob das Modul vom Gerät erkannt wurde.

Wenn das Gerät verbunden ist, erscheint dessen Name im Receiver Display.

Funktionsweise der Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung erlaubt es Ihnen, ganz bequem aus der Ferne, die Wiedergabe zu pausieren oder auszuschalten oder zwischen vorherigen und nächsten Songs zu wechseln.

**Achtung:**

1. Es ist notwendig, dass das verwendete Gerät AVRCP Profile unterstützt.
2. Es ist notwendig, dass das verwendete Gerät A2DP Profile unterstützt.
3. Die Verwendung der Fernbedienung kann nicht bei jedem Bluetooth unterstützenden Gerät garantiert werden.


© 2012

# 4 Produkt nutzen

*i*

*Drücken Sie die Taste (Abb. 3/13), wird die Lautstärke stumm geschaltet. Drücken Sie diese Taste erneut, wird die Lautstärke eingeschaltet.*

## 4.1 Lautstärke regeln

**Am Produkt**

- Drehen Sie den Lautstärke-Drehknopf (Abb. 1/6) nach links. Die Lautstärke wird verringert.
- Drehen Sie den Lautstärke-Drehknopf nach rechts. Die Lautstärke wird erhöht.

**Über die Fernbedienung**

- Drücken Sie die (-) VOL-Taste (Abb. 3/9). Die Lautstärke wird verringert.
- Drücken Sie die (+) VOL-Taste. Die Lautstärke wird erhöht.

## 4.2 Ton und Balance einstellen

**Über die Fernbedienung**

1. Drücken Sie die TONE-Taste (Abb. 3/12), um den Bassanteil einzustellen.
2. Stellen Sie über die Taste BALANCE (+/-) (Abb. 3/12) den Bassanteil ein.
3. Drücken Sie die TONE-Taste, um den Höhenanteil einzustellen.
4. Stellen Sie über die Taste BALANCE (+/-) den Höhenanteil ein.
5. Drücken Sie die TONE-Taste, um die Lautstärke des linken Lautsprechers einzustellen.
6. Stellen Sie über die Taste BALANCE (+/-) die Lautstärke des linken Lautsprechers ein.
7. Drücken Sie die TONE-Taste, um die Lautstärke des rechten Lautsprechers einzustellen.
8. Stellen Sie über die Taste BALANCE (+/-) die Lautstärke des rechten Lautsprechers ein.

## 4.3 Wiedergabequelle auswählen

**Am Produkt**

1. Drücken Sie die Taste (Abb. 1/10) mit der gewünschten Signalquelle.

   ⇨ Die Wiedergabequelle wird aktiviert.

**Über die Fernbedienung**

1. Drücken Sie die Taste (Abb. 3/10) mit der gewünschten Wiedergabequelle.

   ⇨ Die Wiedergabequelle wird aktiviert.

## 4.4 Sender manuell suchen und programmieren

*i*

- *Bei gestörtem Empfang kann der Sender eventuell durch Betätigen der Taste ST/MO (Abb. 3/3) verbessert werden.*
- *Ihnen stehen 20 Speicherplätze für Ihre Lieblingssender zur Verfügung.*

**Am Produkt**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle TUNER.
2. Drücken Sie die Taste ⏩ kurz.

   ⇨ Die Senderfrequenz geht schrittweise nach oben.
3. Drücken Sie die Taste ⏪ kurz.

   ⇨ Die Senderfrequenz geht schrittweise nach unten.

**Über die Fernbedienung**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle TUNER.
2. Drücken Sie die Taste AUTO (Abb. 3/3).

   ⇨ Am Display wird Manual angezeigt.
3. Stellen Sie über die STATION-Taste + / - (Abb. 3/8) die gewünschte Senderfrequenz ein.
4. Drücken Sie die Taste AUTO erneut.

   ⇨ Am Display wird Auto angezeigt.
5. Drücken Sie die STATION-Taste + / - (Abb. 3/8).

   ⇨ Die im Display angezeigte Frequenz läuft jetzt weiter, bis ein stark empfangbarer Sender gefunden ist.
6. Drücken Sie die Taste MEMORY (Abb. 3/6).

   ⇨ Es wird Ihnen automatisch der nächste Programmplatz angeboten.
7. Drücken Sie die Taste MEMORY erneut.

   ⇨ Der Sender wird an dem Programmplatz gespeichert.

© 2012

## 4.5 Sender automatisch suchen

**Über die Fernbedienung**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle TUNER.
2. Drücken Sie die Taste APS (Abb. 3/3).

   ⇨ Das Produkt sucht alle stark empfangbaren Sender ab und speichert diese automatisch auf den 20 Speicherplätzen ab.

## 4.6 Gespeicherte Radiosender anwählen

**Am Produkt**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle TUNER.
2. Drücken Sie die Tasten ⏮ / ⏭ (Abb. 1/5).

   ⇨ Die gespeicherten Radiosender werden nach oben bzw. nach unten angewählt.

**Über die Fernbedienung**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle TUNER.
2. Drücken Sie die STATION-Taste + / - (Abb. 3/7).

   ⇨ Die gespeicherten Radiosender werden nach oben bzw. nach unten angewählt.

## 4.7 CDs abspielen

**Am Produkt**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle CD/TV.
2. Schieben Sie die CD mit der Beschriftung nach oben in das CD-Fach.
3. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe zu starten.
4. Drücken Sie erneut ⏯. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
5. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie ⏏. Die CD wird aus dem CD-Fach ausgegeben.

**Über die Fernbedienung**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle CD.
2. Schieben Sie die CD mit der Beschriftung nach oben in das CD-Fach.
3. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe zu starten.
4. Drücken Sie erneut ⏯. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
5. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie ■. Die Wiedergabe wird beendet.
7. Drücken Sie ⏏. Die CD wird aus dem CD-Fach ausgegeben.

## 4.8 MP3 über USB-Stick wiedergeben

**Am Produkt**

1. Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss (Abb. 1/7) des Produkts.
2. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle USB.
3. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe zu starten.
4. Drücken Sie erneut ⏯. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
5. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe fortzusetzen.

**Über die Fernbedienung**

1. Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss (Abb. 1/7) des Produkts.
2. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle USB.
3. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe zu starten.
4. Drücken Sie erneut ⏯. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
5. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie ■. Die Wiedergabe wird beendet.

## 4.9 MP3 über Smartphone wiedergeben

**Am Produkt**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle LINE IN.
2. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe zu starten.
3. Drücken Sie erneut ⏯. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
4. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe fortzusetzen.

**Über die Fernbedienung**

1. Aktivieren Sie die Wiedergabequelle LINE IN
2. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe zu starten.
3. Drücken Sie erneut ⏯. Die Wiedergabe wird unterbrochen.
4. Drücken Sie ⏯, um die Wiedergabe fortzusetzen.
5. Drücken Sie ■. Die Wiedergabe wird beendet.


© 2012

# 5 Fehlerbehebung

## 5.1 Störungstabelle

| Fehlerbeschreibung | Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| Produkt reagiert beim Einschalten nicht. | Produkt nicht mit Stromnetz verbunden. | Prüfen Sie, ob der Netzstecker in der Steckdose eingesteckt ist. |
| Keine oder gestörte Tonausgabe | Produkt nicht richtig angeschlossen. | Prüfen Sie, ob alles richtig angeschlossen ist. |
| | Geräte der Wiedergabequelle nicht eingeschaltet oder angeschlossen. | Prüfen Sie, ob alle Geräte der Wiedergabequelle eingeschaltet und/oder angeschlossen sind. |
| | Falsche Wiedergabequelle angewählt. | Prüfen Sie, ob die richtige Wiedergabequelle angewählt ist. |
| | Lautstärkeregler zu leise eingestellt. | Prüfen Sie die Stellung des Lautstärkereglers. |
| | USB-Stick nicht kompatibel. | Verwenden Sie einen kompatiblen USB-Stick (16GB-32GB, FAT32). |
| | Schreibgeschützte WMA-Datei auf Speichermedium. | Entfernen Sie den Schreibschutz. |
| Fernbedienung reagiert nicht. | Batterie entladen. | Tauschen Sie die Batterie aus. |
| | Batterie nicht richtig eingelegt. | Prüfen Sie, ob die Batterie richtig herum eingelegt ist. |
| | Objekte zwischen Fernbedienung und Sensor (Abb. 1/9). | Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor (Abb. 1/9). |
| | Fernbedienung zu weit von Sensor (Abb. 1/9) entfernt. | Benutzen Sie die Fernbedienung nicht weiter als 8 m von dem Produkt entfernt. |
| Keine Taste funktioniert am Produkt. | Funktionsausfall durch Blitzschlag, statische Elektrizität oder andere externe Faktoren. | Schalten Sie das Produkt aus und wieder ein. Alternativ schalten Sie das Produkt aus, trennen es von der Stromversorgung und verbinden es wieder. |

© 2012

## 5.2 Batterien der Fernbedienung tauschen

**⚠ WARNUNG!**

Wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, mit Batterien hantieren, besteht Verletzungsgefahr bis hin zum Tod.

– Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.
– Batterien dürfen nicht übermäßigen Temperaturen ausgesetzt werden, wie sie zum Beispiel im Sonnenschein, Feuer oder Backofen auftreten. Es besteht Explosionsgefahr.
– Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen werden. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie vorsichtig die Verschlusslasche drücken und nach oben ziehen.
2. Entnehmen Sie die alten Batterien.
3. Legen Sie zwei neue Batterien des Typs AAA ein.

> ***i***
>
> *Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Sie können diese auf dem Boden des Batteriefaches abgebildet sehen.*

4. Verschließen Sie das Batteriefach wieder, indem Sie die beiden Zapfen der Abdeckung in die kleinen Öffnungen setzen und anschließend die Abdeckung vorsichtig herunterdrücken, bis der Verschluss einschnappt.
5. Entsorgen Sie die alten Batterien umweltgerecht ↪ *Kapitel 7 „Entsorgung“ auf Seite 16*.

# 6 Reinigung

**⚠ WARNUNG!**

**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Reinigung des Produkts und seiner Komponenten bei vorhandener Spannungsversorgung kann zu gefährlichen Situationen führen.

– Ziehen Sie stets vor der Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

**⚠ HINWEIS!**

**Sachschaden durch unsachgemäße Reinigung!**

Ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel können das Produkt und seine Komponenten beschädigen.

– Reinigen Sie das Produkt und seine Komponenten nur mit einem weichen, trockenen Reinigungstuch.
– Reinigen Sie das Produkt bei starker Verschmutzung mit einem weichen Tuch und einer milden Reinigungslösung.

# 7 Entsorgung

*Abb. 4: Nicht im Hausmüll entsorgen*

Elektrische und elektronische Bauteile sowie die in der Fernbedienung enthaltenen Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Batterien enthalten Schadstoffe, die nicht in die Umwelt gelangen dürfen.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, entsorgen Sie das Produkt sowie die Batterien entsprechend lokal geltenden Entsorgungsbestimmungen getrennt voneinander.

Versuchen Sie das Produkt keinesfalls gewaltsam zu öffnen.


© 2012

# 8 Technische Daten

## 8.1 Allgemeine Daten

| Angabe | Wert | Einheit |
|---|---|---|
| Artikelnummer | 700890 | |
| Betriebstemperatur | +10 bis +40 | °C |
| Luftfeuchtigkeit | 10 bis 75 | % |

## 8.2 Abmessungen und Gewicht

| Angabe | Wert | Einheit |
|---|---|---|
| Breite | 250 | mm |
| Höhe | 90 | mm |
| Tiefe | 250 | mm |
| Gewicht | 3,2 | kg |

## 8.3 Elektrische Anschlüsse

| Angabe | Wert | Einheit |
|---|---|---|
| Betriebsspannung | 110–230 | V |
| Leistung | 50 | W |
| Ausgangsspannung (0 dB) | 2 | V (RM S) |
| Fre | ~50 /60 | Hz |
| Frequenzgang (+/-3 dB) | 20 bis 20 | Hz bis kHz |
| Signal-Rausch-Verhältnis (IHF-A) | 90 | dB (DIGITAL IN) |
| Signal-Rausch-Verhältnis (IHF-A) | 90 | dB (ANALOG IN) |
| Kanaltrennung (1 kHz) | 80 | dB |
| Schutzklasse (IP) | II | |
| Lautsprecherimpedanz | 8 | Ohm |

## 8.4 Frontlautsprecher

| Angabe | Wert | Einheit |
|---|---|---|
| Breite | 170 | mm |
| Höhe | 250 | mm |
| Tiefe | 215 | mm |
| Gewicht | 2,9 | kg |
| Lautsprecherimpedanz | 8 | Ω |

© 2012

Version 1.4 - 02/2014